



## MUNICIPALIDAD DE GRAL EUGENIO A. GARAY

Mariscal Estigarribia Y Diosnel Chasse

Telefax: (0546) 250 535

e-mail: munigaray800@gmail.com

### Contrato N° 13/2025

Entre la **MUNICIPALIDAD DE GRAL. EUGENIO A. GARAY**, domiciliada en Mariscal Estigarribia y Diosnel Chasse, Distrito de Gral. Eugenio A. Garay, Dpto. de Guairá, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal, Walter M. Troche Larroza, con cédula de identidad N° 1.269.219, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma "**GFEN CONSTRUCCIONES**" de **Giovanni Fabrizio Elizaur Nicolichia** – RUC: 3182269-0, domiciliada en: Natalicio Talavera e/ Mcal. López y Mcal. Estigarribia, ciudad de Villarrica, Dpto. de Guairá, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. Giovanni Fabrizio Elizaur Nicolichia, con cédula de identidad N° 3.182.269, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "Contrato de **CONSTRUCCIONES VARIAS EN EL DISTRITO DE GRAL. EUGENIO A. GARAY - FONDOS ROYALTIES**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

#### 1. Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: **MCN "CONSTRUCCIONES VARIAS EN EL DISTRITO DE GRAL. EUGENIO A. GARAY - FONDOS ROYALTIES" - ID: 472462.**

#### 2. Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

#### 3. Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 472462.

#### 4. Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de contratación (MCN) Menor Cuantía Nacional "**CONSTRUCCIONES VARIAS EN EL DISTRITO DE GRAL. EUGENIO A. GARAY - FONDOS ROYALTIES**" - ID: 472462, convocado por la UOC de la MUNICIPALIDAD DE GRAL. EUGENIO A. GARAY. La adjudicación fue realizada según acto administrativo Resolución N° 47/2025 de fecha 08/08/2025.



## MUNICIPALIDAD DE GRAL EUGENIO A. GARAY

Mariscal Estigarribia Y Diosnel Chasse

Telefax: (0546) 250 535

e-mail: munigaray800@gmail.com

### 5. Precio unitario y el importe total a pagar por las obras

Ítem	DESCRIPCION	Cantidad	Unidad de Medida	Presentación	Precio Unitario (IVA incl.)	Precio Total
<b>GRUPO 1 - CONSTRUCCIÓN DE CARTEL DE ENTRADA Y SALIDA EN LA COMPAÑÍA GUARANI</b>						
1	CONSTRUCCIÓN DE CARTEL CON ESTRUCTURA DE HIERRO, CON BASE HORMIGONADA E INSTALACIÓN ELECTRICA	2	Unidad	Evento	44.968.000	89.936.000
<b>GRUPO 2 - CONSTRUCCIÓN DE REFUGIO PARA PASAJEROS EN PARADA DE OMNIBUS</b>						
1	POSTES Y ESTRUCTURA DE METAL CON CHAPA ZINC	1	Unidad Medida Global	Evento	8.993.000	8.993.000
2	BANCO DE MAMPOSTERIA REVOCADO	5	Metros cuadrados	Evento	674.000	3.370.000
3	PARED DE CHAPA	4	Metros cuadrados	Evento	337.000	1.348.000
4	CHAPA GALVANIZADA CON ESTRUCTURA PARA CARTELERIA	2,5	Metros cuadrados	Evento	449.000	1.122.500
5	CARTELERIA CON IMPRESIÓN DIGITAL	1	Unidad Medida Global	Evento	1.037.000	1.037.000
6	PINTURA LATEX Y ANICORROSIVA DE ESTRUCTURAS	25	Metros cuadrados	Evento	49.000	1.225.000
7	PISO ALISADO DE HORMIGON	10	Metros cuadrados	Evento	134.000	1.340.000
TOTAL GRUPO 2						18.435.500
<b>GRUPO 3 - CONSTRUCCIÓN DE CASILLA DE VENTA DE PRODUCTORES LOCALES, EN COLONIA GUARANI</b>						
1	NIVELACIÓN Y MARCACIÓN DE TERRENO	30,1	Metros cuadrados	Evento	26.000	782.600
2	EXCAVACIÓN Y CARGA DE CIMIENTO PBC	3,5	Metros cúbicos	Evento	516.000	1.806.000
3	PARED DE 0.15 DE LADRILLO HUECO VISTO	49,8	Metros cuadrados	Evento	118.000	5.876.400
4	AISLACIÓN DE PARED	14	Metros cuadrados	Evento	57.000	798.000
5	MESADA DE MAMPOSTERIA REVOCADO	4	Metros cuadrados	Evento	449.000	1.796.000
6	TECHO DE CHAPA ZINC CON ESTRUCTURA DE METAL	46	Metros cuadrados	Evento	287.000	13.202.000
7	CONTRAPISO CON ALISADA DE HORMIGON	30,1	Metros cuadrados	Evento	168.000	5.056.800
8	REVESTIDO DE MESADA CON AZULEJO	8	Metros cuadrados	Evento	134.000	1.072.000
9	GUARDAOBRA DE ALISADO DE CONTRAPISO	13,5	Metros cuadrados	Evento	56.000	756.000
10	INSTALACION ELECTRICA CON TOMAS Y PUNTOS	1	Unidad Medida Global	Evento	3.934.000	3.934.000
11	PROVISIÓN Y COLOCACION DE FOCOS TIPO LED	8	Unidad	Evento	89.000	712.000
TOTAL GRUPO 3						35.791.800
<b>GRUPO 4 - CONSTRUCCIÓN DE CASILLA DE VENTA DE PRODUCTORES LOCALES, EN EL KM. 22</b>						
1	NIVELACIÓN Y MARCACIÓN DE TERRENO	30,1	Metros cuadrados	Evento	26.000	782.600

IGFEN  
CONSTRUCCIONES

MUNICIPALIDAD DE EUGENIO A. GARAY  
Walter Troche  
Intendente Municipal



## MUNICIPALIDAD DE GRAL EUGENIO A. GARAY

Mariscal Estigarribia Y Diosnel Chasse

Telefax: (0546) 250 535

e-mail: munigaray800@gmail.com

2	EXCAVACIÓN Y CARGA DE CIMIENTO PBC	3,5	Metros cúbicos	Evento	516.000	1.806.000
3	PARED DE 0.15 DE LADRILLO HUECO VISTO	49,8	Metros cuadrados	Evento	118.000	5.876.400
4	AISLACIÓN DE PARED	14	Metros cuadrados	Evento	57.000	798.000
5	MESADA DE MAMPOSTERIA REVOCADO	4	Metros cuadrados	Evento	449.000	1.796.000
6	TECHO DE CHAPA ZINC CON ESTRUCTURA DE METAL	46	Metros cuadrados	Evento	287.000	13.202.000
7	CONTRAPISO CON ALISADA DE HORMIGON	30,1	Metros cuadrados	Evento	168.000	5.056.800
8	REVESTIDO DE MESADA CON AZULEJO	8	Metros cuadrados	Evento	134.000	1.072.000
9	GUARDAOBRA DE ALISADO DE CONTRAPISO	13,5	Metros cuadrados	Evento	56.000	756.000
10	INSTALACION ELECTRICA CON TOMAS Y PUNTOS	1	Unidad Medida Global	Evento	3.934.000	3.934.000
11	PROVISIÓN Y COLOCACION DE FOCOS TIPO LED	8	Unidad	Evento	89.000	712.000
<b>TOTAL GRUPO 4</b>						<b>35.791.800</b>
<b>GRUPO 5 - CONSTRUCCIÓN DE CASILLA DE VENTA DE PRODUCTORES LOCALES, EN EL KM. 23</b>						
1	NIVELACIÓN Y MARCACIÓN DE TERRENO	30,1	Metros cuadrados	Evento	26.000	782.600
2	EXCAVACIÓN Y CARGA DE CIMIENTO PBC	3,5	Metros cúbicos	Evento	516.000	1.806.000
3	PARED DE 0.15 DE LADRILLO HUECO VISTO	49,8	Metros cuadrados	Evento	118.000	5.876.400
4	AISLACIÓN DE PARED	14	Metros cuadrados	Evento	57.000	798.000
5	MESADA DE MAMPOSTERIA REVOCADO	4	Metros cuadrados	Evento	449.000	1.796.000
6	TECHO DE CHAPA ZINC CON ESTRUCTURA DE METAL	46	Metros cuadrados	Evento	287.000	13.202.000
7	CONTRAPISO CON ALISADA DE HORMIGON	30,1	Metros cuadrados	Evento	168.000	5.056.800
8	REVESTIDO DE MESADA CON AZULEJO	8	Metros cuadrados	Evento	134.000	1.072.000
9	GUARDAOBRA DE ALISADO DE CONTRAPISO	13,5	Metros cuadrados	Evento	56.000	756.000
10	INSTALACION ELECTRICA CON TOMAS Y PUNTOS	1	Unidad Medida Global	Evento	3.934.000	3.934.000
11	PROVISIÓN Y COLOCACION DE FOCOS TIPO LED	8	Unidad	Evento	89.000	712.000
<b>TOTAL GRUPO 5</b>						<b>35.791.800</b>
<b>GRUPO 6 - CONSTRUCCIÓN DE LETRAS CORPOREAS EN LA ROTONDA DE LA CIUDAD</b>						
1	DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE LETRAS CORPOREAS DE HORMIGON	21	Metros cuadrados	Evento	674.000	14.154.000
2	CONTRAPISO DE CASCOTE Y ALISADA	70	Metros cuadrados	Evento	157.000	10.990.000
3	ILUMINACION REFLECTORES LED	4	Unidad	Evento	876.000	3.504.000

*Walter Troche*  
**IGFEN**  
CONSULTORIOS





## MUNICIPALIDAD DE GRAL EUGENIO A. GARAY

Mariscal Estigarribia Y Diosnel Chasse

Telefax: (0546) 250 535

e-mail: munigaray800@gmail.com

4	INSTALACIÓN ELECTRICA CON FOTOCELULA Y CABLES	1	Unidad Medida Global	Evento	2.808.000	2.808.000
5	PARED DE MAMPOSTERIA	9	Metros cuadrados	Evento	138.000	1.242.000
6	REVOQUE DE PARED	15	Metros cuadrados	Evento	51.000	765.000
7	PINTURA DE LETRAS Y MUROS	15	Metros cuadrados	Evento	45.000	675.000
8	JARDINERIA CON COLOCACIÓN DE FLORES Y ARBOLITOS	1	Unidad Medida Global	Evento	3.260.000	3.260.000
<b>TOTAL GRUPO 6</b>						<b>37.398.000</b>
<b>GRUPO 7 - CONSTRUCCIÓN DE LETRAS CORPOREAS EN LA COMPAÑÍA KIRAITY</b>						
1	DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE LETRAS CORPOREAS DE HORMIGON	7,2	Metros cuadrados	Evento	674.000	4.852.800
2	CONTRAPISO DE CASCOTE Y ALISADA	30	Metros cuadrados	Evento	157.000	4.710.000
3	ILUMINACION REFLECTORES LED	4	Unidad	Evento	876.000	3.504.000
4	INSTALACIÓN ELECTRICA CON FOTOCELULA Y CABLES	1	Unidad Medida Global	Evento	2.808.000	2.808.000
5	PARED DE MAMPOSTERIA	7,2	Metros cuadrados	Evento	138.000	993.600
6	REVOUE DE PARED	15	Metros cuadrados	Evento	51.000	765.000
7	PINTURA DE LETRAS Y MUROS	20	Metros cuadrados	Evento	45.000	900.000
8	JARDINERIA CON COLOCACIÓN DE FLORES Y ARBOLITOS	1	Unidad Medida Global	Evento	3.035.000	3.035.000
<b>TOTAL GRUPO 7</b>						<b>21.568.400</b>
<b>GRUPO 8 - CONSTRUCCION DE LETRAS CORPOREAS EN LA COMPAÑÍA SANTA CATALINA</b>						
1	DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE LETRAS CORPOREAS DE HORMIGON	7,2	Metros cuadrados	Evento	674.000	4.852.800
2	CONTRAPISO DE CASCOTE Y ALISADA	30	Metros cuadrados	Evento	157.000	4.710.000
3	ILUMINACION REFLECTORES LED	4	Unidad	Evento	876.000	3.504.000
4	INSTALACIÓN ELECTRICA CON FOTOCELULA Y CABLES	1	Unidad Medida Global	Evento	2.808.000	2.808.000
5	PARED DE MAMPOSTERIA	7,2	Metros cuadrados	Evento	138.000	993.600
6	REVOQUE DE PARED	15	Metros cuadrados	Evento	51.000	765.000

  
**IGFEN**  
CONSTRUCCIONES





## MUNICIPALIDAD DE GRAL EUGENIO A. GARAY

Mariscal Estigarribia Y Diosnel Chasse

Telefax: (0546) 250 535

e-mail: munigaray800@gmail.com

7	PINTURA DE LETRAS Y MUROS	20	Metros cuadrados	Evento	45.000	900.000
8	JARDINERIA CON COLOCACIÓN DE FLORES Y ARBOLITOS	1	Unidad Medida Global	Evento	3.035.000	3.035.000
<b>TOTAL GRUPO 8</b>						<b>21.568.400</b>
<b>GRUPO 9 - PAVIMENTO TIPO EMPEDRADO EN EL MIRADOR AL CERRO EN LA COMPAÑÍA POTRERO YBATE</b>						
1	EXCAVACION Y NIVELACION DE TERRENO	900	Metros cuadrados	Evento	8.000	7.200.000
2	COLOCACION DE CORDON DE HORMIGON	120	Metro lineal	Evento	44.000	5.280.000
3	CARGA DE ARENA LAVADA	900	Metros cuadrados	Evento	5.000	4.500.000
4	COLOCACION DE PIEDRA BRUTA P/PAVIMENTO	900	Metros cuadrados	Evento	67.000	60.300.000
5	APISONADO DE PIEDRA CON MEDIOS MECANICOS	900	Metros cuadrados	Evento	5.000	4.500.000
6	CARGA DE TRITURADA 6ta.	900	Metros cuadrados	Evento	6.000	5.400.000
<b>TOTAL GRUPO 9</b>						<b>87.180.000</b>
<b>GRUPO 10 - OBRAS EN EL CEMENTERIO MUNICIPAL SAN MIGUEL DE LA CIUDAD</b>						
1	PISO ALISADA DE HORMIGON ARMADO	88	Metros cuadrados	Evento	202.000	17.776.000
2	MAMPOSTERIA CON REVOQUE PARA BASE DE CAJON	4	Metros cuadrados	Evento	138.000	552.000
3	AZULEJADA PARA BASE DE CAJON	3	Metros cuadrados	Evento	140.000	420.000
4	AMPLIACION DE ENTRADA Y PORTON DE METAL CON CARTEL	5,5	Metros cuadrados	Evento	483.000	2.656.500
5	ZAPATA DE HORMIGON ARMADO	0,8	Metros cúbicos	Evento	2.677.000	2.141.600
6	CRUZ DOBLE DE HORMIGON ARMADO	3	Metros cúbicos	Evento	2.979.000	8.937.000
7	MURO DE MAMPOSTERIA EN BASE	9	Metros cuadrados	Evento	138.000	1.242.000
8	RELLENO Y COMPACTACION DE MURO DE MAMPOSTERIA	1	Unidad Medida Global	Evento	562.000	562.000
9	AZULEJADA PARA BASE DE CRUZ	9	Metros cuadrados	Evento	146.000	1.314.000
10	PINTURA DE CRUZ	22	Metros cuadrados	Evento	45.000	990.000
<b>TOTAL GRUPO 10</b>						<b>36.591.100</b>

  
**IGFEN**  
CONSULTORIOS



  
**Walter Troche**  
Intendente Municipal



## MUNICIPALIDAD DE GRAL EUGENIO A. GARAY

Mariscal Estigarribia Y Diosnel Chasse

Telefax: (0546) 250 535

e-mail: munigaray800@gmail.com

GRUPO 11 - CONSTRUCCIÓN DE LETRAS CORPOREAS DE HORMIGON PINTADO CON BASE DE MAMPOSTERIA Y LUMINICA EN POTRERO YBATE						
1	CONSTRUCCIÓN DE LETRAS CORPOREAS DE HORMIGON	4	Metros cúbicos	Evento	2.979.000	11.916.000
2	BASE DE LADRILLO VISTO DE LETRAS	10,5	Metros cuadrados	Evento	281.000	2.950.500
3	GUARDA OBRA DE ALISADA DE HORMIGON	22	Metros cuadrados	Evento	110.000	2.420.000
4	PINTURA DE LETRAS Y CORAZON	30	Metros cuadrados	Evento	40.000	1.200.000
5	ILUMINACIÓN LED DE ESTRUCTURA CON FOTOCELULA	3	Unidad	Evento	560.000	1.680.000
6	INSTALACIÓN ELECTRICA COMPLETA CON MATERIALES	1	Unidad Medida Global	Evento	3.930.000	3.930.000
7	CONTRAPISO DE CASCOTE Y ALISADA	30	Metros cuadrados	Evento	152.000	4.560.000
TOTAL GRUPO 11						28.656.500
TOTAL GENERAL						448.709.300

El monto total del presente contrato asciende a la suma de guaraníes, cuatrocientos cuarenta y ocho millones setecientos nueve mil trescientos. –

### 6. Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será: desde la firma hasta la recepción definitiva de las obras.

### 7. Plazo, lugar y condiciones de la obra

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

### 8. Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de: Liza Ailen Torales Franco, Técnico Administrativo de la Municipalidad de Gral. Eugenio A. Garay.

### 9. Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

### 10. Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.



## MUNICIPALIDAD DE GRAL EUGENIO A. GARAY

Mariscal Estigarribia Y Diosnel Chasse

Telefax: (0546) 250 535

e-mail: munigaray800@gmail.com

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

### 11. Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

### 12. Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

### 13. Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

### 14. Idioma del Contrato

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.


El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

### 15. Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Gral. Eugenio A. Garay, República del Paraguay al día 21 del mes agosto del año 2025.

  
.....  
PROVEEDOR  
Giovanni Fabrizio Elizaur Nicolichia  


  
.....  
MUNICIPALIDAD DE EUGENIO A. GARAY  
CONTRATANTE  
Walter M. Troche Larroza  
